

Séjours  
Vacances  
**2014**

de 6-17 ans

# HIVER PRINTEMPS

[www.aulnay-sous-bois.fr](http://www.aulnay-sous-bois.fr)



# Sommaire des séjours hiver et printemps 2014

## 6-10 ans

### **H1 - LES QUATRE SAPINS A VAGNEY**

**HAUTE VOSGES**

du 15 au 22 février 2014

P4

### **H2 - PREMANON**

**DANS LE HAUT JURA**

du 15 au 22 février 2014

P5

## 10-14 ans

### **H-3 BERNEX**

**SAVOIE**

du 16 au 23 février 2014

P6

### **H4 - BERNEX**

**SAVOIE**

du 23 février au 2 mars 2014

P7

## 15-17 ans

### **H5 - BARDONECCHIA**

**ITALIE**

du 15 au 22 février 2014

P8

### **H6 - BARDONECCHIA**

**ITALIE**

du 22 février au 1er mars 2014

P9

## 6-10 ans

### **P1 - GIRONDE**

12 au 19 avril 2014

P10

## **P2 - CHAMBERET**

**CORREZE**

12 au 19 avril 2014

P11

## **10-14 ans**

### **P3 - SAINT PAULIEN**

**HAUTE LOIRE**

du 12 au 19 avril 2014

P12

### **P4 - TEMPLE SUR LOT**

**DANS LE LOT**

du 19 au 26 avril 2014

P13

## **12-14 ans**

### **P5 - RÉPUBLIQUE D'IRLANDE**

**BREESY CENTER À BALLYSHANNON**

du 14 au 23 avril 2014

P14

### **P6 - RÉPUBLIQUE D'IRLANDE**

**BARLEY HILL À WESPORT**

du 14 au 23 avril 2014

P15

## **15-17 ans**

### **P7 - RÉPUBLIQUE D'IRLANDE**

**ABBEYWOOD À WESPORT**

du 14 au 23 avril 2014

P16

### **P8 - RÉPUBLIQUE D'IRLANDE**

**SAINT PATRICK'S ACADEMY À WESPORT**

du 14 au 23 avril 2014

P17



**Nous sommes heureux de vous présenter le catalogue des séjours vacances hiver et printemps 2014. Nous espérons qu'il répondra à vos attentes et à celles de vos enfants.**

Ces séjours allient pratique du sport et découverte culturelle dans un environnement agréable et dépaysant pour favoriser l'épanouissement des enfants et des jeunes de notre ville.

Nous avons fait le choix de sélectionner des séjours qui permettent de favoriser le départ du plus grand nombre d'enfants. Le service municipal de la jeunesse met ainsi tout en œuvre pour proposer les meilleures destinations et vous accompagne au plus près dans les modalités pratiques et administratives.

Malgré une conjoncture difficile, nous souhaitons offrir aux enfants et jeunes Aulnaysiens, des moments qui permettent de nouvelles expériences enrichissantes à chaque étape de la vie, quel que soit leur âge et leurs centres d'intérêts.

**Nous vous souhaitons d'excellentes vacances à toutes et tous.**

# FÉVRIER



# H1

DU 15 AU 22 FÉVRIER 2014 \*

6-10 ans

14 PLACES

\* sous réserve

## Les QUATRE SAPINS A VAGNEY HAUTE VOSGES

840 mètres d'altitude.

## SKI ET ACTIVITÉS DÉCOUVERTE NEIGE



### Activités principales :

Deux séances de ski de fond encadrés par des moniteurs diplômés (ESF), une séance d'initiation aux chiens de traîneaux, une balade en raquette.

### Activités annexes :

Une sortie patinoire, une après-midi piscine, une balade en soirée et repas dans un chalet vosgien, une visite dans une confiserie, jeux de neige et activités luge sur piste aménagée.

### Hébergement :

Centre de vacances les quatre sapins, chambres de 4 à 6 lits avec sanitaires intégrés.

**Transport :** Train

prix de base	645,00 €
De 0 à 240,18	125,25 €
de 240,19 à 376,62	208,75 €
de 376,63 à 536,69	250,50 €
de 536,70 à 696,76	334,00 €
de 696,77 et plus	417,50 €

**DU 15 AU 22 FÉVRIER 2014 \***

**14 PLACES**

*\* sous réserve*

**6-10 ans**

**FÉVRIER**

**H2**



## **PREMANON DANS LE HAUT JURA**

Chalet aux pieds des pistes, domaine skiable à 1680 mètres d'altitude.

**SKI ALPIN**

### **Activités principales :**

½ journée de ski alpin par jour avec un moniteur ESF.  
Passage du test des étoiles.

### **Activités annexes :**

Balade en raquette, ski de fond, luge, sortie à la patinoire et 3 séances de piscine.

### **Hébergement :**

Chalet Les JACOBEYS,  
chambres de 2 à 6 lits avec  
sanitaires à chaque étage.

### **Transport :** Train



<b>prix de base</b>	<b>692,87 €</b>
De 0 à 240,18	<b>103,93 €</b>
de 240,19 à 376,62	<b>173,22 €</b>
de 376,63 à 536,69	<b>207,86 €</b>
de 536,70 à 696,76	<b>277,15 €</b>
de 696,77 et plus	<b>346,44 €</b>

# FÉVRIER



# H3

DU 16 AU 23 FÉVRIER 2014 \*

10-14 ans

14 PLACES

\* sous réserve

## BERNEX SAVOIE

Proche d'Evian, à la porte des Alpes  
et à deux pas de la Suisse.

Chalet à 10 minutes des pistes, domaine skiable à 1600 mètres d'altitude.

### SKI ALPIN



#### Activités principales

Ski alpin sur 6 jours, 6 séances de 2 heures de ski encadrés par des moniteurs diplômés (passage d'étoiles), ski à volonté avec les animateurs.

#### Activités annexes :

Balade en raquette, ski de fond, visite d'une ferme. Initiation aux techniques de recherche en avalanches.

#### Hébergement :

Chalet du Mont Blanc, chambres de 4 à 6 lits avec sanitaires à chaque étage.

#### Transport :

prix de base	923,00 €
De 0 à 240,18	138,45 €
de 240,19 à 376,62	230,75 €
de 376,63 à 536,69	276,90 €
de 536,70 à 696,76	369,20 €
de 696,77 et plus	461,50 €

# FÉVRIER • MARS

**DU 23 FÉVRIER  
AU 2 MARS 2014 \***

**14 PLACES**  
\*sous réserve

**10-14 ans**

**H4**



## **BERNEX SAVOIE**

**Proche d'Evian, à la porte des Alpes  
et à deux pas de la Suisse.**

Chalet à 10 minutes des pistes, domaine skiable à 1600 mètres d'altitude.

### **SKI ALPIN**

#### **Activités principales :**

Ski alpin sur 6 jours, 6 séances de 2 heures de ski encadrés par des moniteurs diplômés (passage d'étoiles), ski à volonté avec les animateurs.

#### **Activités annexes :**

Balade en raquette, ski de fond, visite d'une ferme. Initiation aux techniques de recherche en avalanches.

#### **Hébergement :**

Chalet du Mont Blanc, chambres de 4 à 6 lits avec sanitaires à chaque étage.

#### **Transport : Train**

<b>prix de base</b>	<b>923,00 €</b>
De 0 à 240,18	<b>138,45 €</b>
de 240,19 à 376,62	<b>230,75 €</b>
de 376,63 à 536,69	<b>276,90 €</b>
de 536,70 à 696,76	<b>369,20 €</b>
de 696,77 et plus	<b>461,50 €</b>



# FÉVRIER



# H5

DU 15 AU 22 FÉVRIER 2014 \*

15-17 ans

12 PLACES

\* sous réserve

## BARDONECCHIA ITALIE

Village Olympique.

Domaine skiable de 1300-2600 mètres d'altitude.

SKI OU SURF



### Activités principales :

Ski alpin sur 6 jours, 6 séances de 2 heures de ski encadrés par des moniteurs diplômés (passage d'étoiles), ski à volonté avec les animateurs.

### Activités annexes :

Activités proposées par l'équipe d'animation.

### Hébergement :

Hôtel 3 étoiles spécialisé dans l'accueil des groupes, à 5 minutes des pistes,

Chambres de 4 lits avec sanitaires et douches intégrés.

### Transport :

Train

# FÉVRIER • MARS

**DU 22 AU 1<sup>ER</sup> MARS 2014 \***

**12 PLACES**

*\* sous réserve*

**15-17 ans**

**H6** 

## **BARDONECCHIA ITALIE**

**Village Olympique.**

Domaine skiable de 1300-2600 mètres d'altitude.

**SKI OU SURF**

### **Activités principales :**

Ski alpin sur 6 jours,  
6 séances de 2 heures de ski encadrés  
par des moniteurs diplômés (passage  
d'étoiles), ski à volonté avec les animateurs.

### **Activités annexes :**

Activités proposées par l'équipe  
d'animation.

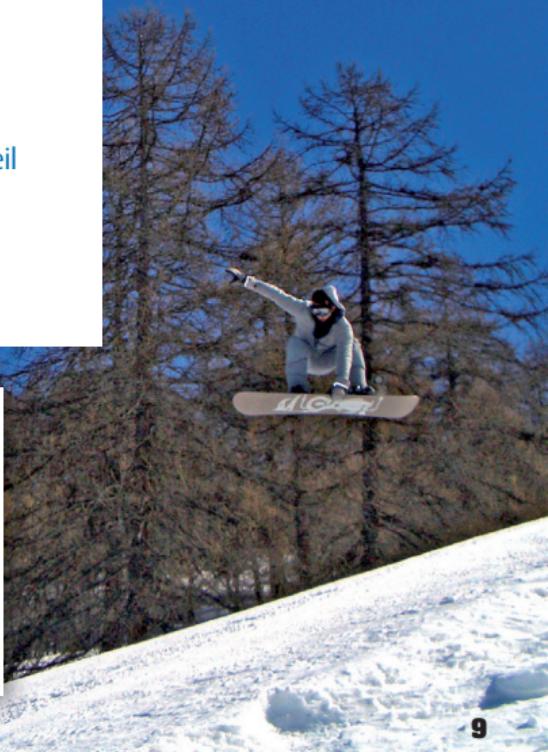
### **Hébergement :**

Hôtel 3 étoiles spécialisé dans l'accueil  
des groupes, à 5 minutes des pistes,

Chambres de 4 lits avec sanitaires  
et douches intégrés.

### **Transport :** Train

<b>prix de base</b>	<b>860,00 €</b>
De 0 à 240,18	<b>129,00 €</b>
de 240,19 à 376,62	<b>215,00 €</b>
de 376,63 à 536,69	<b>258,00 €</b>
de 536,70 à 696,76	<b>344,00 €</b>
de 696,77 et plus	<b>430,00 €</b>



# FÉVRIER • MARS



# P1

DU 12 AU 19 AVRIL 2014  
OU 19 AU 26 FÉVRIER 2014 \*

6-10 ans

12 PLACES  
\*sous réserve

## GIRONDE

Centre de l'Estaque « Méshers-sur-Gironde ».  
ÉQUITATION



### Activités principales:

5 séances d'équitation d'1h30, par des moniteurs diplômés d'état.

### Activités annexes :

Visite des grottes troglodytes de Rugulus, découverte du milieu marin (mise en place d'un aquarium et découverte des espèces), pêche à pied, visite de sentier côtier et ville portuaire, journée pique nique et grands jeux sur la plage de Suzac.

### Hébergement :

Centre l'Estaque, chambres de 6 lits avec lavabos dans les chambres, sanitaires et douches à l'étage.

Transport : Train + car

prix de base	555,00 €
De 0 à 240,18	83,25 €
de 240,19 à 376,62	138,75 €
de 376,63 à 536,69	166,50 €
de 536,70 à 696,76	222,00 €
de 696,77 et plus	277,50 €

**DU 19 AU 26 AVRIL 2014\***

**12 PLACES**

\*sous réserve

**6-10 ans**

**AVRIL**

**P2** 

# **CHAMBERET CORREZE**

à 565 mètres d'altitude. A proximité du Mont Gargan.  
**ÉQUITATION**

## **Activités principales:**

4 séances d'équitation.

## **Activités annexes:**

4 séances de piscine, visite du Musée de l'arbre, 1 randonnée pédestre, 1 randonnée avec l'âne jeton.

## **Hébergement:**

Centre de vacances Les Roches de Scoeux, chambres de 3 à 6 lits toutes équipées.

## **Transport:**

Train + car

<b>prix de base</b>	<b>600,00 €</b>
De 0 à 240,18	<b>90,00 €</b>
de 240,19 à 376,62	<b>150,00 €</b>
de 376,63 à 536,69	<b>180,00 €</b>
de 536,70 à 696,76	<b>240,00 €</b>
de 696,77 et plus	<b>300,00 €</b>



# AVRIL



# P3

DU 12 AU 19 AVRIL 2014

10-14 ans

12 PLACES

\* sous réserve

## SAINT PAULIEN HAUTE LOIRE

à 800 mètres d'altitude.  
MULTI ACTIVITÉS



### Activités principales :

3 Séances de karting,  
3 séances de piscine,  
2 séances de tennis,  
2 séances de Tir  
à l'arc.

### Activités annexes :

1 visite du Puy, 1  
randonnée pédestre  
à la découverte de la  
faune et de la flore.

### Hébergement :

Centre de vacances  
Saint Paulien,  
chambres de 2 à  
4 lits, douches et  
sanitaires à l'étage.

### Transport :

Train + car

prix de base	600,00 €
De 0 à 240,18	90,00 €
de 240,19 à 376,62	150,00 €
de 376,63 à 536,69	180,00 €
de 536,70 à 696,76	240,00 €
de 696,77 et plus	300,00 €

**DU 19 AU 26 AVRIL 2014\***  
**12 PLACES**  
\*sous réserve

**10-14 ans**

**AVRIL**

**P4** 

# **TEMPLE SUR LOT** DANS LE LOT

## MULTI ACTIVITÉS ET NAUTIQUES

### **Activités principales :**

1 Séance de Canoë, 1 séance d'aviron, 1 séance de voile, 1 séance de tennis, 2 séances de piscine, 2 excursions dont une en VTC.

### **Hébergement :**

Centre de vacances Saint Paulien, chambres de 2 à 5 lits, douches et sanitaires à l'étage.

**Transport :** Train + car

<b>prix de base</b>	<b>600,00 €</b>
De 0 à 240,18	<b>90,00 €</b>
de 240,19 à 376,62	<b>150,00 €</b>
de 376,63 à 536,69	<b>180,00 €</b>
de 536,70 à 696,76	<b>240,00 €</b>
de 696,77 et plus	<b>300,00 €</b>



AVRIL



DU 14 AU 23 AVRIL 2014 \*

12-14 ans

12 PLACES

\* sous réserve

## RÉPUBLIQUE D'IRLANDE

### BREESY CENTER À BALLYSHANNON

### LINGUISTIQUE EN COLLÈGE



#### Activités principales :

3h de cours d'anglais du lundi au vendredi.

#### Initiation aux sports irlandais :

Football gaélique, initiation danses et musique irlandaise, équitation ou golf, excursions les mercredis après-midi et samedis toute la journée.

#### Activités annexes :

Piscine ou activités nautiques, sports collectifs, randonnées, activités artistiques...

#### Transport :

Avion

prix de base	1180,00 €
De 0 à 240,18	177,00 €
de 240,19 à 376,62	295,00 €
de 376,63 à 536,69	354,00 €
de 536,70 à 696,76	472,00 €
de 696,77 et plus	590,00 €

**DU 14 AU 23 AVRIL 2014\***  
**12 PLACES**  
\*sous réserve

**12-14 ans**

AVRIL

**P6** • 

# **RÉPUBLIQUE D'IRLANDE**

## **BARLEY HILL À WESPORT**

### **LINGUISTIQUE EN COLLÈGE**

#### **Activités principales :**

3h de cours d'anglais du lundi au vendredi.

#### **Initiation aux sports irlandais :**

Football gaélique, initiation danses et musique irlandaise, équitation ou golf, excursions les mercredis après-midi et samedis toute la journée.

#### **Activités annexes :**

Piscine ou activités nautiques, sports collectifs, randonnées, activités artistiques...

#### **Transport :** Avion

<b>prix de base</b>	<b>1180,00 €</b>
De 0 à 240,18	<b>177,00 €</b>
de 240,19 à 376,62	<b>295,00 €</b>
de 376,63 à 536,69	<b>354,00 €</b>
de 536,70 à 696,76	<b>472,00 €</b>
de 696,77 et plus	<b>590,00 €</b>



# AVRIL



# P7

DU 14 AU 23 AVRIL 2014 \*

15-17 ans

12 PLACES

\* sous réserve

## RÉPUBLIQUE D'IRLANDE ABBEYWOOD À WESPORT LINGUISTIQUE EN COLLÈGE



### Activités principales :

3h de cours d'anglais du lundi au vendredi.

### Initiation aux sports irlandais :

Football gaélique, initiation danses et musique irlandaise, équitation ou golf, excursions les mercredis après-midi et samedis toute la journée.

### Activités annexes :

Piscine ou activités nautiques, sports collectifs, randonnées, activités artistiques...

### Transport :

Avion

prix de base	1180,00 €
De 0 à 240,18	177,00 €
de 240,19 à 376,62	295,00 €
de 376,63 à 536,69	354,00 €
de 536,70 à 696,76	472,00 €
de 696,77 et plus	590,00 €

**DU 14 AU 23 AVRIL 2014\***

**12 PLACES**

\*sous réserve

**15-17 ans**

**AVRIL**

**P8**



# **RÉPUBLIQUE D'IRLANDE**

## **SAINT PATRICK'S ACADEMY À WESPORT**

### **LINGUISTIQUE EN COLLÈGE**

#### **Activités principales :**

3h de cours d'anglais du lundi au vendredi.

#### **Initiation aux sports irlandais :**

Football gaélique, initiation danses et musique irlandaise, équitation ou golf, excursions les mercredis après-midi et samedis toute la journée.

#### **Activités annexes :**

Piscine ou activités nautiques, sports collectifs, randonnées, activités artistiques...

#### **Transport :** Avion

<b>prix de base</b>	<b>1180,00 €</b>
De 0 à 240,18	<b>177,00 €</b>
de 240,19 à 376,62	<b>295,00 €</b>
de 376,63 à 536,69	<b>354,00 €</b>
de 536,70 à 696,76	<b>472,00 €</b>
de 696,77 et plus	<b>590,00 €</b>



# INFOS PRATIQUES

## Pour le calcul du quotient familial

### Les pièces à fournir

- L'avis d'imposition 2012 sur les revenus 2011
- Un justificatif de domicile récent
- Livret de famille
- Carnet de santé de l'enfant

### Pour les cas particuliers

- L'attestation de l'ASE ou de l'organisme de placement pour les enfants accueillis
- Un certificat d'hébergement pour les familles hébergées
- En cas de changement de situation (décès d'un conjoint, chômage, maladie longue durée, séparation, retraite) se munir des justificatifs suivant :
  - attestation ASSEDIC ou Pôle emploi
  - attestation de la sécurité sociale pour les maladies longue durée
  - acte de décès
  - présentation d'un acte ou d'une déclaration administrative de séparation de corps
  - présentation d'une pension de retraite

### Les points d'accès pour établir votre quotient familial

**Centre administratif :** 16 bd Félix-Faure

**Mairie annexe Sud :** 79 avenue de la croix-Blanche

**Mairie annexe Ambourget :** rue du 8 Mai 1945

**Mairie Annexe du Gros Saule :** Passerelle du Dr Fleming

**Mairie Annexe du Galion :** Galerie Surcouf

### Horaires

Du lundi au vendredi de 8h30 à 11h30 et de 13h30 à 17h

Le samedi de 8h30 à 12h

## Pièces à fournir pour une inscription :

**Tout dossier incomplet lors de l'inscription sera rejeté**  
(art.6 du règlement intérieur)

- 30 % du montant du séjour le jour de l'inscription
- Attestation de l'employeur si ne réside pas à Aulnay sous Bois
- Règlement intérieur signé des parents et de l'enfant qui s'inscrit (se le procurer dans le service)
- Charte de bonne conduite signée par l'enfant à partir de 12 ans (se la procurer dans le service)
- Bulletin d'inscription (se le procurer dans le service ou à la fin du catalogue séjours)
- Carte de barème de la ville d'Aulnay sous Bois (centre administratif ou mairie annexe de la ville)
- Carte et attestation de sécurité sociale
- Livret de famille et Justificatif de domicile
- Carnet de santé de l'enfant
- N° d'allocataire CAF
- Une photo d'identité (obligatoire pour séjours hiver et ski)
- Certificat de scolarité (si non résident de la ville)
- Extrait de jugement de placement pour les enfants en famille d'accueil ou en foyer
- En cas de divorce : Extrait de jugement
- Certificat médical de non contagion de moins de 3 mois
- Certificat médical d'aptitude aux sports pratiqués pendant le séjour datant de moins de 3 mois
- Brevet de natation et tests anti panique préalable à la pratique des activités aquatiques et nautiques obligatoires (délivré à la piscine de la ville documents à récupérer dans le service)
- Carte européenne de santé de la sécurité sociale pour départs en Europe
- Carte d'identité et autorisation de sortie de territoire ou passeport en cours de validité pour départs Europe ou Étranger

## Inscriptions mode d'emploi

### Qui peut s'inscrire ?

Tous les enfants Aulnaysiens âgés de 6 à 17 ans révolus.

Toutefois l'inscription est acceptée pour les jeunes non Aulnaysiens qui sont scolarisés dans un établissement de la ville, ou dont l'un des deux parents travaille à Aulnay-sous-Bois. Dans ce cas le plein tarif leur sera appliqué.

### Comment et où s'inscrire ?

**La pré-inscription** Après avoir rempli la fiche de pré-inscription en y indiquant plusieurs choix de séjours, il suffit de la déposer :

- À la direction enfance jeunesse, service séjours vacances, 3 Bd Félix-Faure 93600 Aulnay sous Bois
- Dans les antennes Jeunesses ou Club Loisirs de la ville (coordonnées page...)
- Vous pouvez également vous préinscrire sur le site internet de la ville [www.aulnay-sous-bois.fr](http://www.aulnay-sous-bois.fr)

**À l'issue de la période de pré-inscription,** des commissions se réuniront et procèderont à l'attribution

des places suivant les critères ci-dessous :

- Les enfants qui ne sont jamais partis
- Mixage filles et garçons
- Mixage des quartiers
- Situation familiale.

Ensuite le service séjours vacances contacte les familles retenues pour prendre un rendez-vous afin de valider l'inscription définitive et leur enverra un dossier complet :

**fiche d'inscription et tous les documents obligatoires.**

### L'inscription

La présence d'un des responsables légaux de l'enfant est obligatoire pour toute inscription. Elle se fera à l'appui de la fiche d'inscription ainsi que l'intégralité des documents demandés, faute de quoi, l'inscription ne pourra pas se faire. Seul un dossier complet pourra être accepté.

### Paiement des séjours

**La participation financière demandée** aux familles est déterminée d'après le quotient familial du foyer. Elle est dans tous

# INFOS PRATIQUES

les cas inférieure au coût réel du séjour, la différence étant prise en charge par la municipalité.

**Un tarif dégressif** est appliqué pour les familles inscrivant plusieurs enfants, à raison de 10 % de réduction par enfant supplémentaire (dans la limite de 50 % soit à partir du 6<sup>e</sup> enfant).

**Pour tous les séjours,** un versement de 30 % minimum du prix du séjour devra être acquitté lors de l'inscription.

**Le séjour devra être entièrement réglé avant la date du départ;** en espèce, en chèque ou en VACAF.

## Annulation des séjours

### Annulation pour motifs graves:

Toute annulation d'un séjour doit être dûment justifiée, seules les annulations pour motifs graves (accidents, hospitalisation de l'enfant ou décès d'un proche ou encore en cas de déséquilibre des listes en matière de sexe ex: 1 seule fille sur un séjour où il n'y a que des garçons) donneront lieu à un remboursement total.

### Annulation par la famille:

Une retenue sera opérée comme suit :

- 30 jours avant le départ : 25 % du montant facturé à la famille
- Entre le 29<sup>e</sup> et le 14<sup>e</sup> jour : 50 % du montant facturé à la famille
- 7 jours avant le départ : 75 % du montant facturé à la famille
- Absence au départ sans justificatif : 100% du montant facturé à la famille

### Annulation par la Commune:

La ville d'Aulnay-sous-Bois se réserve le droit d'annuler un séjour qui ne réunirait pas un nombre suffisant de participants ou pour toutes autres raisons indépendantes de sa volonté (intempéries, catastrophes naturelles,etc...).

Dans ce cas la commune reversera aux familles la totalité des sommes versées, par mandat administratif.

# INFOS PRATIQUES

## Adresses utiles INSCRIPTIONS MODE D'EMPLOI

### Direction Enfance Jeunesse

**Service Séjours vacances** - Tél : 01 48 79 65 60

3 boulevard Félix Faure - 93600 Aulnay-sous-Bois

**Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 13h30 à 17h30**

*Fermé au public le lundi Matin*

### Antenne Jeunesse

**MITRY** : Rue des Erables Tél : 01 43 84 57 36

**MOULIN DE LA VILLE** : Rue du moulin de la ville Tél : 01 48 69 92 50

**NAUTILUS** : 69 rue Auguste Renoir Tél : 01 48 68 12 03

**BALAGNY** : Rue Clément Ader Tél : 01 48 69 51 25

**ERIC TABARLY** : Rue du Docteur Claude- Bernard Tél : 01 43 84 00 52

**CHANTELOUP** : 1 avenue de Nonneville Tél : 06 12 53 27 18

### Horaires en période scolaire :

**Mardi** de 14h30 à 19h30 - **Mercredi** de 9h30 à 12h et de 13h45 à 19h30

**Jeudi** de 10h à 12h30 et de 14h à 19h30 - **Vendredi** de 14h30 à 19h30

**Samedi** de 13h45 à 19h30

### Horaires durant les vacances scolaires :

**Lundi** de 13h45 à 19h30

**Mardi, Mercredi, Jeudi** de 9h30 à 12h et de 13h45 à 19h30

**Vendredi** de 13h45 à 19h30

### Clubs Loisirs

**MITRY** : 29 rue Henri Simon Tél : 01 43 84 57 36

**MOULIN DE LA VILLE** : Rue du moulin de la ville Tél : 01 48 69 92 50

**NAUTILUS** : 69 rue Auguste Renoir Tél : 01 48 68 12 03

**BALAGNY** : Rue Clément Ader Tél : 01 48 69 51 25

**ERIC TABARLY** : Rue du Docteur Claude - Bernard Tél : 01 43 84 00 52

**PARC FAURE** : 5/7 allée circulaire Tél : 01 48 66 08 72

### Horaires en période scolaire :

**Mardi** de 14h30 à 19h30 - **Mercredi** de 9h30 à 12h et de 13h45 à 18h30

**Jeudi** de 10h à 12h30 et de 14h à 19h30 - **Vendredi** de 14h30 à 19h30

**Samedi** de 13h15 à 18h30

### Horaires durant les vacances scolaires :

**Lundi au vendredi** de 9h à 12h et de 13h15 à 18h30

## Pré-inscription

### Mon enfant

Nom : ..... Prénom : .....

Date de naissance : ..... / ..... / ..... Âge (au moment du départ) : ..... Sexe : .....

Adresse : .....

.....  
Quartier : .....

### Ses responsables légaux

#### Mère

Nom : .....

Prénom : .....

Adresse : .....

.....  
.....

N° de téléphone

*domicile* : .....

*Professionnel* : .....

*portable* : .....

#### Père

Nom : .....

Prénom : .....

Adresse (si différente de celle de la mère) : .....

N° de téléphone

*domicile* : .....

*Professionnel* : .....

*Portable* : .....

### Notre choix de séjours

Votre enfant est-il déjà parti avec la ville :  **oui**  **non** (cochez la bonne réponse)

*Mettre la référence du séjour en lettre capitale, par exemple: H15*

Choix 1: .....

Choix 2: .....

Choix 3: .....

Date : ..... / ..... / ..... **signature** du ou des responsables légaux de l'enfant

Merci de bien vouloir remplir une fiche par enfant.

Toutes inscription définitive sera validée par l'adhésion  
et la signature du règlement intérieur des séjours remis à l'inscription.

# Séjours Vacances **2014**

**de 6-17 ans**

## **Horaires**

Du lundi au vendredi  
de 9h à 12h  
et de 13h30 à 17h30  
sauf le lundi matin

## **Service séjours vacances**

*Direction Enfance Jeunesse*  
3 boulevard Félix-Faure  
93600 Aulnay-sous-Bois  
**01 48 79 65 60**  
[www.aulnay-sous-bois.fr](http://www.aulnay-sous-bois.fr)

